

Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku
Wydział Wokalno-Aktorski
Dziedzina: sztuki muzyczne
Kierunek: wokalistyka
Promotor: prof. dr hab. Jerzy Knetig
Doktorant: mgr Leszek Świdziński

STRESZCZENIE PRACY DOKTORSKIEJ

Dialog artystyczny i partnerstwo między śpiewakiem a pianistą w cyklach pieśni *Liederkreis* op. 39 i *Dichterliebe* op. 48 Roberta Schumanna

Niniejsza praca jest próbą kompleksowego spojrzenia na zagadnienie relacji pomiędzy artystami w konkretnym przypadku pracy śpiewaka i pianistów. Przedmiotem pracy są cykle pieśni romantycznych Roberta Schumanna *Liederkreis* i *Dichterliebe*.

We wprowadzeniu merytorycznym zawarte są informacje istotne dla poniższego opracowania. Na początku znajduje się opis pieśni jako gatunku muzycznego, genezy jej powstania i ewolucji, a następnie umiejscowienia i znaczenia w romantycznej twórczości Roberta Schumanna. Posłużył do tego celu rys biograficzny kompozytora i dokładny spis jego kompozycji w kolejności występowania opusów.

Wyjaśnienie genezy powstania cyklu pieśni jako pochodnej gatunku podstawowego jest w tym miejscu opisem analitycznym dzieła Schumanna pod względem literackim i muzycznym. Umieszczone są tutaj oryginalne teksty poetyckie obu cykli, a obok podane są literackie tłumaczenia z języka niemieckiego na polski w celu wyjaśnienia dosłownego znaczenia treściowego.

W zasadniczej części pracy doktorskiej, traktującej o dialogu i partnerstwie wykonawców, zawarta jest charakterystyka znaczenia tych terminów.

Następnie znajduje się opis specyficzności partii fortepianu i partii solowej śpiewaka, w szczególnym przypadku geniuszu kompozytorskiego Schumanna. A więc wymienność pierwszoplanowości, którą na przemian przekazują sobie

śpiewak i pianista, a także zależność harmoniczna i fakturowa partnerów w obydwu cyklach oddzielnie.

W zagadnieniach wykonawczych opisane są walory i trudności odtwórcze w partii śpiewanej i w partii fortepianu po kolei w każdym z cykli z osobna.

A zatem na początku problemy samodzielnej pracy nad przygotowaniem partii wokalne z punktu widzenia tekstowego, muzycznego i interpretacyjnego; sposoby uzyskiwania jak najlepszego efektu ćwiczeń poprzez nagrywanie i odsłuchiwanie linii melodycznej, powtarzanie w celu doskonalenia wykonania a także próby interpretacyjne.

Następuje dalej opis wspólnego ćwiczenia śpiewaka i pianisty, z uwzględnieniem większości problemów wykonawczych, kwestii spornych pomiędzy nimi. Nakreślone są wizje wykonawcze i artystyczne partnerów w kontekście kompromisu czyli porozumienia partnerów.

W trakcie pracy nad pieśniami doszło do zmian obsadowych i w tej części określone są warunki i efekty tych zmian oraz jaki miało to wpływ na wykonanie dzieła czyli nagranie płyty kompaktowej. Sukces zmagających artystycznych uwarunkowany był indywidualnością śpiewaka i pianistki. Każde z nich posiada własną osobowość, którą uwarunkowany jest kształt wizerunku końcowego nagrania utrwalonego na płycie kompaktowej.

Następnie opisane są porównania tradycji wykonawczych w nagraniach różnych artystów, którzy utrwaliли na płytach własne interpretacje pieśni Roberta Schumanna *Liederkreis* i *Dichterliebe*, a także wynikające z tych porównań wnioski. Z tych rozważań wynikają sugestie, które miały wpływ na kształtowanie się ostatecznego wizerunku dzieła, który jest przedmiotem tej pracy.

W zakończeniu umieszczona jest wzmianka o niektórych miejscach publicznego wykonania przygotowanych z obojgiem pianistów pieśni.

Zamieszczone są także wnioski, jakie płyną z koncertów i z nagrania cykli pieśni Roberta Schumanna *Dichterliebe* i *Liederkreis*